局監督之差押票已失效云。（人名譯音）

●域埠市長主張得英市場

域多利電。市長佐治昨電加首相頃氏。強硬要求加政府以罐頭沙文魚爲供給英國粮食品之一。指出英國市場爲俄國所奪。足証大有損失加拿大之罐頭沙文魚工業及卑詩省之經濟。據聞加政府與英國所訂之新約中。不包括罐頭沙文魚。近六年以來。卑詩省之罐頭沙文魚工業已失去英國市場。此爲本省經濟及罐頭業上之大損失。且卑詩省之罐頭家用大量英國之器材　故失了英國之市場。對於經濟上損失太大云。

●加工人入息增六萬萬元

柯京電。據加財政統計部。昨日之報告稱。加拿大工人之粮包於今年首九個月比壹九四六年同一時期膨脹六萬萬元。約略估計今年工人之入息爲四十四萬萬零四百萬元。比去年增百分之十八。但各個人之入息。無大變更。然總數是分配與大量之工人云。

●牛奶油仍有起價之傳說

雷震打訊。沙省農務局長努列。對于牛奶及牛奶油。將再起價之報告不作批評。但云沙省之牛乳業。因餵畜牲之穀類無統制而成爲倚靠狀況。許多乳牛賣給美國。倘使人造牛奶油成爲競爭之份子。則牛乳業必致崩潰。人造牛奶油。已爲美國大鹼公司所專利。故不能使美國之牛奶油跌價。

◎西餐館出賣廣告

本殯館設在姑蘭胡街壹壹二四號門牌生意興旺價錢相宜如有君子欲謀此業者請由上午九点至下午五点照址到來面議

◎臟腑秘結乎

若臟腑秘結。不必食其他藥品。請食寶丸。TAM TABLETS 寶丸係由一種藥和葉的汁而製成。各藥房均有發售。

加拿大
怡倫德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到鹹魚
頂靚海蜇
鹽黃花同
三牙或
靚黃花片
靚大吊三
白花同
頭通勝片
合時瓜菜
地道藥材

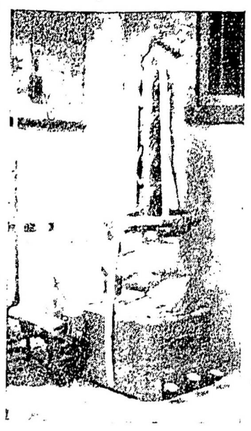
◎承受生意聲明

敢者勝隆鷄鴨店設在雲哥化片打街東門牌二百〇九號原日林炳林明林竟三人合集資股今因林炳林明志圖別業願將所佔股份生意全盤傢私連車一應項與林竟承受準於十二月卅一日在片打街東二五六號雷根寫字樓交易如有林炳林明二人經手數目有欠到中西賬項各親戚友之數轎轎末清者請早依時到來雷根寫字樓呈報理妥如逾期不到是乃自誤如交易之後林炳林明各項有欠到數目與承受人無涉承項人仍用勝隆鷄鴨店名稱將來生意盈虧與林炳林明無關特此聲明以免後論此佈

民國卅六年十二月十七日　承受人林竟特啟

乘信洗熨所
BENSON CLEANERS
459 E. Hastings ST.
VANCOUVER, B.C
Phone HA. 2132

擴大營業
添置機器
大小帮襯
包收包送
工作精美
取價相宜



此圖乃仲展女衣機包不縮水

李乾亨　盧金生　劉烜　廖羣　鄭彰宗　馬根馬恒兆陳仍梅（以上每伍元）彭木四元　蔣炳夫人　馬福耀夫人　聯活公司　鄭新添　鄭炳洪　陳士顯　甄禧光　何小青　女士（以上每名三元）　李玉嬌　江啟姆　黃禮謙　甄澤明　五嬌　李昂　何成貽　劉優　許振　鄭保壽　李照礽（以上每名二元）　石妹四嬌　謝龍姆（以上每壹元）　甄光璠　甄光燕　共五元　林萬有　馬小玉　共十圓　甄其明　甄法明　共十圓　蘇觀發　顏祖貽　共拾圓　容安民　鄭帝鉦　鄭彰松　共伍圓　葉求達　鄭彰其　心喜姆　劉姑婆　馬榮基　共三圓　伍尙耀　甄慧明　甄煇明　共拾貳圓　駐加拿大雲埠中國國民黨分部壹十五圓　鄧有爲　吳季謙　李作　李世琚　許子昌　鄭維炘　劉孔樞　區祿　甄常光　林立寬　共十五圓　衞昌世　馮賢珍　陳專順　容學柱　蘇光乾　趙崇澤　龔國安　馮昆烈　朱佐裘　陳琰嵩　蘇世康　黃業標　甄焯光　何協貽　甄洽光　龔崇本　陳璋中　朱裘潤　陳順炬　陳兆槐　李偉祝　朱源由　馮昆揚　劉崇璋　朱祝箕　鄭北金　鄭觀添　等共八十圓（花圈）李日如　李君實　輔行公司　張培遇仝　趙華　振興公司仝　李仲光　周現（仝）　駱重炘　駱仲思　駱仲懷（仝）　華昌鷄舖　黃灼衍　黃潮衍　仝　李文錦　余紹昌　仝　宋良弼　宋斯厚仝　劉大姆　馬毓順　葉求達　馬紀　仝　黃兆坤　黃杏銘（仝）〔林西河總堂九牧公所〕　葉勝　蔣有　蔣毓　蔣月容　陳灼母　林毓材仝〔葉求茂〕　駱仲煖　義存　義匡　義賞　仝　廷樹　廷柱　廷棟仝（永生饒記）（黃昭鵬合家）　陳孔墉　陳賢姆仝　黃炳璋　黃炳球　黃炳瑞　胡松就仝〔馬觀全〕〔擅培洽〕〔甄芳　簡業存　林國珍　陳景山仝〔周金洪〕〔黃玉環〕〔馬福綿〕〔錢波合家〕　周年瑞　周元瑞　周鴻禧仝　李梓良　李礽　槐仝　崔望開　林北勝　李榮　仝　馬榮騰　黃鴻灼仝〔沈樸眞〕〔雷根合家〕〔世界旅館〕　崔才　李礽夫人　曹煖夫人仝　馬傳創　馬英才　陳成光仝　李世璋　李給　氓仝〔鄭新添〕〔江勝合家〕　謝棟彥　謝文榮　謝文彬仝〔擅秀〕〔鄭廣傑〕〔周堅合家〕（黃華安）〔胡秀林合家〕黃愛華　雷紹基仝　輔行李日如　張培遇仝〔域多利　陳成〕〔黃義華〕〔關章廣同昌　陳賢煥〕葉求錦　章求銘仝　陳宜　榕姆　應發（仝）　黃雲山總公所　黃漢升體育會仝〔業樓合家〕〔時花公司〕　關崇顯　勛錦（仝）　鄧有爲　鄭維炘　李世琚　劉孔樞　區祿　許子昌　吳季謙　林立寬　李作（仝）　黃均　陳沛源仝　葉求鈴　葉求鎮　葉求賢仝　葉求鈴　葉求鎮　黃樟光　謝國參　仝　重慶餐館　雷健兒　譚仁聰　駱義寬　駱顯榮仝〔周禮興〕〔關雁舟〕　黃子衡　黃炎榮　關祝漢仝〔黃昭立合家〕〔笑軒俱樂部〕〔馬觀熾合家〕

關國賢　張有嬌仝〔雲埠黃僑旅業公會〕　伍善予仝〔雲埠黃江夏總堂〕〔雲埠文彊學校〕　黃雲晃嬌　黃禮扶仝　黃德昌　黃紀耀仝　〔黃祝求〕〔鄧雲章〕　黃衞青　黃榮富　黃仕洲　儉傳　寬廉　仝　黃世穗　黃晃恭仝〔黃樹鏡〕〔劉旺〕　黃福相　黃球（仝）〔民星閣書報總社〕　甄常光　衞昌世仝　〔朱浚裘〕〔黃錦帆〕　黃錦成　祖德　敢莊　漢魂　重敏　域埠黃榮蘭　寶華　焯純　祝齡（仝）　敢　財求　其文（仝）　域埠林彬　增業　增桐　華衍黃忠（仝）　淵偉　趨時號仝　〔域埠林彬〕〔本汝　卑菓店〕〔李棣衍〕〔陳芬〕　煥劍光　韶殿軍仝　〔林普安合家〕　〔吼吆黃黎氏〕黃瑞元　梅賜恩仝　鄭顯　鄭彰松　鄭勝　容安民仝　域埠李豪伯　徐星河仝　黃煥屏　恭禧　少波　愼余（仝）　黃振三　張祺祿仝　黃樹柏　名洽　莊俠仝　黃子文　紀杰　文甫　景仁（仝）　域埠許燮　蕃肇偉　林燒德　永隆公司仝〔域埠　〔雲埠中華會館〕　〔雲埠黃江夏　館〕〔林舉振〕　（陳成）　堂實業公司〕

Lloyd Banker and Family; Walt Hamilton and Family; Lloyd Spencer; Olympia Police Department; Mr. and Mrs. Tommy Lee; Mr. Harry Jang; Jean and Earle Young; Mr. Frank A. Lukens; Dorothy and Sharman, Heaven, Texas; Mr. Dolane; Mr. Owen Them; Mrs. G. Jackman; Mr. Gee Gain; Mr. Don Shang; Mr. and Mrs. Peter Wong; Mr. and Mrs. Wing and Family; Miss Lorna Wing; Mr. and Mrs. Jean Duck and Family; Mr. and Mrs. Leonard King; Mr. H. Lorne Pyke; Gin Wo Co.; Ernie Louie; Bing Lee.

（素車）朱浚裘　陳應發（仝）　張其祿　蘇北鉅　黃廷棟　各壹　黃求（仝）甄其明　黃振三　黃驅相　黃　仝　世界旅館　勳木仝　甄法明　各壹　馬培　黃思沛　黃江夏總堂　黃江夏堂實業公司　柯林比駱仲煖　馬榮騰　黃肇偉　域埠許燮　滿城陳春芳合家　雲埠笑軒俱樂部　蘇珍　李日如輔行公司　蔣炳　各壹　鄭彰奇　容安民　鄭帝鉦　鄭彰松仝　周金洪　甄光燕合家　各壹　林北勝　崔望開仝　蔣容可　晃恭　仝　蔣月容　林毓材仝　陳灼姆　蔣�毓携　馬根　馬恒兆仝　周相榮　雲埠中華會館　鄭榮光　葉榮鈞　劉烜　趙沿　鄭家豐　各壹　伍時逢　陳椒中　蘇觀法仝　黃叔菲　漢魂　祺文　重敏　賢求　仝　海宴公所僑梓　黃族兄弟　各壹　周貴堅　禮興仝　余紹昌　李文錦　李礽夫人　竹煖　夫人　崔才夫人　仝　業樓合家　馬福綏　李棣衍　黃雲山總公所　黃漢升體育會　胡松就　林彬夫婦　各車壹　林燥德　林彬　仝　黃炳瑞　炳球　炳璋　仝　（輓聯）海宴公所　黃江夏堂實業公司　李世琚　胡洽　（誄詞）雲埠中華會館　黃江夏總堂　黃雲山總公所　海宴公所　漢升體育會　文彊學校　黃江夏堂實業公司　許燮　黃肇偉　黃錦帆

榮所衣裝鋪
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425
本號專售各名廠最馳名的服衣

冬天衣裳
繼續到市
送禮衣服
各欵俱備

新到：英畜羊毛內衣王衫連褲，長袖長褲
每套沽銀壹拾壹元九毫五
其他！長短褸衫，雨衣，結衫，說衫，毡帽，靴鞋，皮笈，各種長褲，應有盡有，僑胞光顧，極表歡迎。

總理　余煦和

劉望貨車公司
ERYON LOUIE
TRANSFER CO.
525 MAIN ST.
Phone MA-2830——MA-3516 住宅
接車來往行
李貨物松柴
煤炭發客僑
胞賜顧隨時
應命
司理　劉望

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
當
申詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

梁建魂醫務所
加拿大陸軍醫官
DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE HASTINGS 4961
統理男女內外全科醫務所
賀李威街四三〇號（即華人協和教會側邊醫住所喊線喜市定）
四九六一
診症時間
每日上午十時半至十二時半　下午二時至五時
星期六上午十時至一時
夜間隨時照上喊線預約

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映旅館時事畫片

廣告稿△(七)

新婚之夜。偷割紅綾襪。引誘。春藥遺毒。女拆白玩男

媽姐一

上集二集三集均已到齊每集五毛買足三集壹圓

天涯孤客著劉大叔編　請君注意：敢包睇過要追

媽姐二道白　有我咁大胆　有我咁敢言　有我咁潮氣　有我咁疏肝　有我咁風流　有我咁快活　有我咁冶膩　有我咁趣情

呢套小說：確係香艷無私。顧名思義。可想而知。男女可閱。老幼咸宜內容上集有：老豆搵埋仔享福。二集有　呢味野緊要過食飯。阿二此時枕戈以待。你的鬚眞係論盡咯。老爺，你想擺命咩。大家使磨豆腐。一條傢伙兩頭咁入。嚇到陳老爺面都青細。今晚俾的野你地睇吓。你地睇吓我嘅陣容先喇。我地至多係唔食嘅啫。容乜易連猪肚塞入去。一有姨太太體面都唔同。等老爺逐個食。第三集比上兩集更緊張。

新寧雜誌第卅一期六毛。華僑雜誌第十期五毛。四邑新聞雜誌第三期四毛

戊子年五桂堂大字通書　機器印製包羅萬有全部四百頁繪圖百家姓朱子家訓校正百中經每部實售貳圓三毛郵費在內

樂觀
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
花舖電話 BA.0410
樂觀電話 PA.3766

天下第一奇書
內容有：
情竇已開寡婦思春
姨太淫行空門春洞
失寶之夕顚倒鴛鴦
全書賤賣一毛

榮榮腊味製造廠
批發
全球
即注寄索
價目即便
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

總大平賣
趁在冬至
（本報接製笠巴圖章）

合時臘味　適口稱意

◎由八月十五號起
加拿大批發價目　過國另計

頂靚白油腸　每磅七毛五
鴨肝腸　每磅七毛五
蠔油五花肉　每磅六毛五
五花肉　每磅五毛五
頂大原臘鴨　每只三元　每打卅元
肥嫩鴨下庄　每只壹元五毫　每打壹十五元
上等鴨片肉　每磅二元
臘猪頭　每磅四毫
臘猪吡　每磅四毫

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享
◎喊線　喜市定　叁〇四壹

WONG DUCK LUNG CO. LTD.
FRONT PACIFIC GARAGE　VANCOUVER　229 EAST PENDER STREET
廣德隆有限公司
加拿大吉卑路街行政第二百廿一號一八八三
西式家具配入口毛織品
皮羊毛氣球箱毛織品
TRAVELLING ACCESSORIES　MEN'S WEAR　HOUSEHOLD FURNISHINGS

冬節禮品
羊毛女裝織結每件五元二五
新到大帮羊毛線仔褲　號數齊備色水齊備價錢克己
各欵皮笈
各欵燈式繡花床面
水鴨毛褥
男女晨袍
羊毛長褸
說衫內衫
本號搜羅大宗冬節禮品。以應各界之採擇。

冬節在邇。請以珍貴實用之禮品。送贈親友。本號新到羊毛織品一大宗。男女裝均備。如寄中國。可代填寫手續
外埠函購
快捷付上